

Nombre del Niño: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

# Acerca de tomar medicinas

Tú juegas un papel importante en el cuidado de tu salud. Y ya que estás encargado de tus medicinas, necesitas entenderlas. Las medicinas funcionan mejor si las tomas de manera correcta. Tu doctor, enfermero, o farmacéutico te pueden hablar sobre las medicinas.

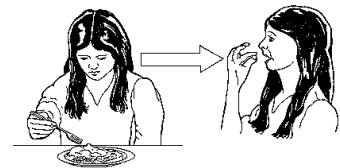
Necesitas saber las respuestas a estas preguntas sobre cada medicina que tomas:

## ¿Cuál medicina?

- ¿Por qué estoy tomando esta medicina?
- ¿Cómo se llama mi medicina?
- ¿Cuáles son los otros nombres de esta medicina?
- ¿Cuál es la concentración de esta medicina?

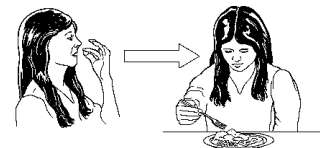
## ¿Cómo tomar esta medicina?

- ¿Cuándo debo tomar esta medicina?
- ¿Cuánto tomo de esta medicina?
- Si es medicina en forma líquida, ¿Cómo la mido?
- ¿Debo tomar mi medicina con las comidas?
  - ¿Entre comidas?
- ¿Qué comidas debería comer?
- ¿Hay ciertas medicinas o medicamentos que no debo tomar cuando estoy tomando esta medicina?



**Tómala después  
de las comidas.**

o



**Tómala antes de  
las comidas.**

o



**No la tomes con  
comida.**

## Más acerca de la medicina

- ¿Dónde debo guardar esta medicina? ¿En el baño?  
¿En el refrigerador?
- ¿Qué debo hacer si olvido una dosis de esta medicina?
- ¿Cuáles son los efectos secundarios de esta medicina?
- ¿Cuándo debo llamar al doctor?
- ¿Cuándo debo dejar de tomar esta medicina?
- ¿Puedo surtir de nuevo esta medicina? ¿Cuántas veces?



**¿Cuándo debo llamar al doctor?**

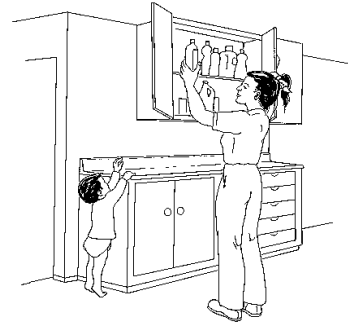
## Lo que debes saber:

- Cuando surtes tu receta, el farmacéutico te dirá el nombre de la medicina, cómo tomarla y las cosas especiales que necesitas saber acerca de la medicina.
- Si tienes preguntas o inquietudes acerca de tu medicina, llama al doctor o al farmacéutico.
- Obtén la medicina y empieza a tomarla como te lo indicaron.
- Mantén tu medicina en el frasco en que viene.
- Lee la etiqueta. Toma tu medicina de la manera que el doctor dice. Si no entiendes, haz preguntas.
- Si no puedes tomar tu medicina de la manera que el doctor dice, dile al doctor inmediatamente. Por ejemplo, si la medicina viene en forma de pastillas y tienes dificultad para tragarlas, dile al doctor. Es posible que la medicina también venga en forma líquida.
- Si tienes algún efecto secundario, dile al doctor.
- Si te sientes mejor y estás pensando en dejar de tomar la medicina, habla con el doctor primero. Es posible que necesites seguir tomando la medicina para mejorarte o para mantener la salud.
- Nunca tomes ninguna medicina que no fue recetada para ti. No compartas tu medicina con otras personas.
- No guardes medicina que te sobró. Para las pastillas, pon agua en el frasco de las pastillas, pon el frasco en una bolsa plástica y tíralo a la basura. Para medicamento de forma líquida, pon un poco de arena higiénica o poso de café en el frasco, ponlo en una bolsa de plástico y tíralo a la basura. Por favor, pregúntale a tu doctor o farmacéutico si tienes preguntas.



**Si tienes inquietudes sobre la medicina, dile a tu doctor.**

- No tomes medicina que:
  - está vencida o
  - no tiene fecha pero ya tiene más de un año.
- Un doctor necesita recetar la medicina correcta para tu enfermedad, en la cantidad correcta. Aunque la medicina que sobró sea la medicina correcta, es posible que esté demasiado vieja o que no tengas suficiente para que funcione bien. Te podrías enfermar aún más.
- Guarda todas las medicinas fuera del alcance de los niños.



**Guarda todas las medicinas fuera del alcance de los niños.**



Si tienes preguntas o inquietudes,

Llama al doctor o  Llama al \_\_\_\_\_

Si deseas saber más acerca de la salud y las enfermedades de los niños, visita nuestra biblioteca,

**The Emily Center, en Phoenix Children's Hospital:**

1919 East Thomas Road

Phoenix, AZ 85006-2513

602-546-1400 888-908-5437

[www.phoenixchildrens.com](http://www.phoenixchildrens.com)

Negación La información provista en este sitio tiene la intención de ser información general, y se proporciona solamente para los propósitos educativos. No tiene la intención de tomar el lugar del examen, tratamiento, o consulta con un médico. Phoenix Children's Hospital le pide que se comunique con su médico si tiene alguna pregunta sobre una condición médica.

Friday, June 10, 2011 • Versión en BORRADOR en revisión familiar Número 352/24s

• Escrito por Fran London, MS, RN • Ilustrado por Dennis Swain



# The Emily Center

## Acerca de Tomar Medicinas/ About Taking Medicine

If you would like a copy of this in English,  
please ask your nurse or doctor.

Name of Health Care Provider: \_\_\_\_\_ Number: 352/24s

For office use: Date returned: \_\_\_\_\_  db  nb

# Acerca de tomar medicinas

## Evaluación del folleto por parte de la familia

Proveedores de cuidado de salud: Por favor, usen este folleto para enseñarles a las familias.

A la familia: Por favor, díganos su opinión sobre este folleto.

¿Le parece que este folleto es difícil de leer?  Sí  No

¿O que es fácil de leer?  Sí  No

Por favor, marque con un círculo las partes  
del folleto que le resultaron difíciles de entender.

¿Le parece que este folleto es interesante?  
¿Por qué? o ¿por qué no?  Sí  No

Después de haber leído este folleto,  
¿hay algo que usted haría de manera diferente?  Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que haría de manera diferente?

Después de haber leído este folleto,  
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

Después de haber leído este folleto,  
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

¿Hay algo que no le guste de las ilustraciones?

Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que no le gusta?

¿Cómo cambiaría este folleto para mejorarlo o para que sea más fácil de entender?

Por favor, devuelva su evaluación de este folleto a su enfermero o médico o envíela a la siguiente dirección.

**¡Gracias por ayudarnos!**

Nurse: Please send your response to:

Fran London, MS, RN  
Health Education Specialist  
The Emily Center  
Phoenix Children's Hospital  
1919 East Thomas Road  
Phoenix, AZ 85016

602-546-1395

flondon@phoenixchildrens.com